

**Nabídka na realizaci objednávky
č. 88/145110058**

Smluvní strany		
Ministerstvo: Česká republika- Ministerstvo obrany Tychonova 1, 160 01 Praha 6 IČO: 601 62 694 Jehož jménem jedná: Ing. Tomáš DVOŘÁČEK Kontaktní osoba: Ing. Jiří Gottvald Telefon: ██████████ ██████████	Dodavatel: General Dynamics European Land Systems – Czech s.r.o. Náchodská 469/137, Horní Počernice Praha 9 IČO: 271 56 753 Jehož jménem jedná: Ing. Juraj URBAN Kontaktní osoba: Ing. Arpád Vrabel ██████████ ██████████	
Požadovaná servisní činnost:	Provedení opravy KBVP PANDUR II 8x8 CZ - respektive provedení opravy automatické převodovky výr. č. 00001315	
Identifikace a dislokace techniky	Označení: Výrobní číslo: VPZ: Dislokace:	KBVP PANDUR II 8x8 CZ Vozidla: 335.20.01-064, převodovky: 00001315 414-19-23 VÚ 6069 Jindřichův Hradec
Označení uživatele techniky	VÚ/VZ: Adresa:	VÚ 6069 Jindřichův Hradec Videňská 170, 377 02 Jindřichův Hradec
Zástupce uživatele techniky	Jméno: ██████████	por. Bc. Bohumil Křížek ██████████
Zástupce Dodavatele	Jméno: ██████████	Richard Štíhla ██████████
Bližší popis provedení servisu: Podle „Objednávky – výzvy k podání nabídky č. 88/145110058“ podepsané ze strany Ministerstva dne 09. 09. 2016. předané Dodavateli dne 09. 09. 2016 (dále jen „Objednávka“), Ministerstvo uvádí v části „Bližší popis požadovaného servisu (popis vady, nefunkčnosti, její projevy apod.)“ následující: „Oprava převodovky v rozsahu defektace zpracované dle objednávky č. 78/145110058“.		
V souladu s ustanovením čl. 4.2.2 rámcové smlouvy č. 145110058 Dodavatel nabízí realizovat požadovaný servis následovně:		
I. Oprava předmětné převodovky proběhne v provozovně Opravce (Heroltická 5111/8, 586 01 Jihlava), a to v rozsahu odstranění závad zjištěných při defektaci předmětné převodovky, provedené na základě „Objednávky č. 78/145110058 - a to podle dokumentace: <ol style="list-style-type: none"> a) Dílenské příručky: <ol style="list-style-type: none"> a) 4149.751.009 Reparaturanleitung ZF Ecomat 2 Plus, Stufe 3 v elektronické verzi, b) 4182.751.001 Reparaturanleitung ZF Ecomat-4 , Stufe-3 v elektronické verzi, b) Postup zkoušky -IQ40 164 700 Getriebe-Funktionsprüfung Ecomat 1+2 c) Protokol o přezkoušení Ecomat 2 plus – 4149 754 013b 		
Při opravě předmětné převodovky budou Opravcem vyměněny díly uvedené v Příloze č. 1 k této Nabídce. K uvedeným dílům nebude dodávána jakákoliv průvodní nebo provozní dokumentace, ani jakékoliv výchozí revizní zprávy, nebo rovnocenně uznávané doklady dle čl. 5.3.4 Rámcové smlouvy č. 145110058.		

2. Po ukončení opravy převodovky provede ZSOJ při VOP CZ s. p. v provozovně Opravce konečnou kontrolu (blíže viz níže uvedený bod „Provedení SOJ“).
3. Následně Opravce zajistí předání opravené převodovky v provozovně Opravce představitelům Mobilního technického týmu Dodavatele, kteří ji zde zároveň předají představiteli VÚ 6069 Jindřichův Hradec.

Tímto bude poskytnutí servisu na základě této Nabídky považováno stranami za splněné, bude podepsán „Zápis o předání a převzetí techniky“ (dokládající předání opravené převodovky zpět uživateli techniky) a „Zápis o ukončení servisu“, čímž Dodavateli vznikne právo fakturovat Ministerstvu za služby poskytnuté na základě této Nabídky.

V případě následného zjištění případných vad budou zúčastněné strany postupovat v souladu s Přílohou č. 7 („Záruční podmínky – směrnice pro reklamční řízení“) k Rámcové smlouvě č. 145110058, uzavřené mezi Ministerstvem obrany ČR a společností General Dynamics European Land Systems – Czech s.r.o. dne 11. listopadu 2014.

Po provedené opravě převodovky bude možné používat převodovku v souladu s Průvodní a provozní dokumentací KBVP (Ver. 2.4, ze dne 28. 06. 2012) a Mazacím plánem KBVP (revize AH), dříve dodanými k MO ČR Dodavatelem - bez jakýchkoliv dalších omezení. Nedochází k žádnému zkrácení servisních intervalů (výměna oleje apod.).

Náhradní díly a ostatní materiál (vyjma spotřebního materiálu a provozních hmot), které byly na předmětné převodovce nahrazeny Opravcem v rámci její opravy, předá Opravce prostřednictvím Zástupce Dodavatele při předání opravené převodovky zpět představiteli VÚ 6069 Jindřichův Hradec (Zástupci uživatele techniky) ke zpětnému převzetí v souladu s ustanovením čl. 5. 2. 10. Rámcové smlouvy č. 145110058.

Místo provedení servisu: **PAKRA ZF-SERVIS s.r.o. (Heroltická 5111/8, 586 01 Jihlava)**
Místo předání/převzetí techniky: **PAKRA ZF-SERVIS s.r.o. (Heroltická 5111/8, 586 01 Jihlava)**
Přepravu do/z místa předání techniky zabezpečí: **VÚ 6069 Jindřichův Hradec**

Servis provede

GDELS-Czech s.r.o. (Dodavatel) s využitím kooperace GDELS-Steyr (hlavní Subdodavatel) a PAKRA ZF-SERVIS s.r.o. (Opravce)

Provedení SOJ:

Po předání této Nabídky podepsané ze strany Ministerstva Dodavatel, uzavře Dodavatel se společností PAKRA ZF-SERVIS s.r.o. (dále jen „Opravce“) objednávku / smlouvu o dílo na provedení opravy předmětné převodovky, která se v současné době nachází u Opravce po provedení její defektace na základě „Nabídky na realizaci objednávky č. 78/145110058“ podepsané ze strany Ministerstva dne 26. července 2016.

Dodavatel předá (zašle na e-mailovou adresu stepanek.j@vop.cz a ZSOJ.vop025@seznam.cz) k zástupci Úřadu pro obrannou standardizaci katalogizaci a státní ověřování jakosti (dále jen „ZSOJ“) při VOP CZ s.p. kopii objednávky / smlouvy o dílo s Opravcem.

Opravce po ukončení opravy předmětné převodovky neprodleně oznámí písemně (e-mailem) k ZSOJ při VOP CZ s.p. ukončení prací na plnění objednávky / smlouvy o dílo s Dodavatelem a vyzve jej ke konečné kontrole alespoň 5 dnů před zahájením předmětné zkoušky (k tomu využije dříve poskytnutý formulář „Oznámení připravenosti ke konečné kontrole ZSOJ“,). Po vzájemné dohodě mezi představiteli Opravce a ZSOJ při VOP CZ s.p. lze tuto lhůtu zkrátit.

Na opravené automatické převodovce ZF typ: 6HP-602S PLUS, Part List No.: 4236.064.002, s/n: 00001315, vymontované z vozidla KBVP 064 od VÚ 6069 Jindřichův Hradec, bude umožněno ze strany Dodavatele i Opravce provedení státního ověřování jakosti dle zákona 309/2000 Sb. a dle Přílohy č. 5 Rámcové smlouvy č. 145110058 v rozsahu „Konečná kontrola“ (dále jen „KK“), spočívající v provedení zkoušky opravené převodovky na zkušebním stendu u Opravce v souladu s postupem zkoušky uvedeným v dokumentaci (která je k dispozici u Opravce):

- Postup zkoušky - **1Q40 164 700 Getriebe-Funktionsprüfung Ecomat 1+2**
- Protokol o přezkoušení Ecomat 2 plus – **4149 754 013b**

jejíž provedení trvá cca 2 hodiny.

Pokud by byla při této zkoušce zjištěna potřeba provedení dalších seřizovacích úkonů na předmětné převodovce, tyto seřizovací úkony budou Opravcem provedeny a tato zkouška bude v souladu se zmíněným postupem zkoušky zopakována (v případě potřeby i několikrát), aniž by tato skutečnost byla považována za nedostatky na straně Dodavatele a/nebo Opravce, zjištěné při KK ve smyslu ustanovení § 29 zákona 309/2000 Sb.

Na základě dosažení vyhovujících výsledků uvedených v „Protokolu o přezkoušení Ecomat 2 plus“, respektive bezprostředně po ukončení konečné kontroly, při níž bude prokázán ve smyslu ustanovení § 27, odst. 2 zákona 309/2000 Sb. soulad s parametry stanovenými pro daný typ převodovky v „Protokolu o přezkoušení Ecomat 2 plus“, ZSOJ při VOP CZ s. p. předá Dodavateli prostřednictvím Opravce k opravené převodovce „Osvědčení o jakosti a kompletnosti“ (ve dvou originálních vyhotoveních).

Pokud bude SOJ provedeno v rozsahu a za podmínek jak je uvedeno výše, Opravce nebude uplatňovat vůči Dodavateli a Dodavatel nebude uplatňovat vůči Ministerstvu jakékoliv náklady vzniklé na straně Opravce v souvislosti s provedením SOJ v rámci realizace této Nabídky.

V případě, že by však mělo dojít ke změně výše uvedeného rozsahu a podmínek provedení SOJ nikoliv z podnětu vzešlého ze strany Dodavatele nebo Opravce – Dodavatel si vyhrazuje právo na tyto změny reagovat adekvátním způsobem – například, nikoliv však výhradně:

- posunutím termínu pro plnění této Nabídky, aniž by to bylo považováno za prodloužení na straně Dodavatele a aniž by tím vzniklo Ministerstvu právo na smluvní pokutu v důsledku posunutí termínu plnění, a
- vyčíslením a vyúčtováním nákladů vzniklých Opravci v souvislosti s provedením SOJ (náklady na zkoušky prováděné k doložení parametrů produktu při konečné kontrole v rámci SOJ) vůči Ministerstvu (pokud by se tak Opravce rozhodnul a uplatnil tyto náklady vůči Dodavateli).

Provedení katalogizace (pouze u dodávek náhradních dílů):

Nepožadováno / Nenabízeno

Datum zahájení/ukončení servisu:

- **Zahájení ihned po předání této Nabídky podepsané ze strany Ministerstva Dodavatele,**
- **Ukončení do šesti týdnů, počítáno od nejbližšího pracovního dne následujícího po dni doručení / předání této Nabídky podepsané ze strany Ministerstva Dodavatele.**

Poskytnutá záruka:

Ve smyslu ustanovení čl. 13 Rámcové smlouvy č. 145110058:

12 měsíců na provedenou práci v rámci opravy předmětné převodovky u Opravce,

24 měsíců na nové díly použité v rámci opravy předmětné převodovky u Opravce.

Celkem bez DPH		251 316,39 Kč
DPH 21 %		52 776,44 Kč
Celkem s DPH		304 092,83 Kč

Slovy: „Třistačtyřicetdevadesát dvě“ a 83/100 korun českých

Ostatní informace, sdělení a požadavky Objednatele:

Tato Objednávka řeší provedení opravy předmětné převodovky u Opravce spočívající ve výměně dílů na základě výsledků defektace předmětné převodovky, provedené na základě „Nabídky na realizaci objednávky č. 78/145110058“, provedení nezbytných seřizovacích úkonů na předmětné převodovce u Opravce, provedení zkoušky opravené převodovky na zkušebním stendu u Opravce (za účasti ZSOJ v rámci státního ověřování jakosti v rozsahu výše popsané **KK**).

Tato Objednávka neřeší:

- dopravu převodovky od Opravce k uživateli techniky,
- asistenci při montáži převodovky na Power Pack vozidla KBVP 064 u uživatele techniky,
- kontrolu správného spojení převodovky s motorem,
- diagnostickou kontrolu převodovky (po montáži Power packu do vozidla) spojenou s provedením zkušební jízdy,
- provedení diagnostiky převodovky (diagnostika ZF-TESTMAN) po montáži Power Packu do vozidla,
- vlastní zprovoznění vozidla KBVP 064 ani jakékoliv další aktivity po jeho zprovoznění.

Opravce ani Dodavatel nezodpovídají za vady (závady) na předmětném vozidle, které nebyly způsobeny servisní činností Opravce a/nebo Dodavatele v rámci plnění této Nabídky.

Závěrečná ujednání:

Pro realizaci této Nabídky platí podmínky uvedené v rámcové smlouvě č. 145110058 uzavřené mezi Ministerstvem a Dodavatelem dne 11. listopadu 2014.

Tato „Nabídka na realizaci objednávky č. 88/145110058“ je vyhotovena ve dvou originálních výtiscích o 5 listech a 3 přílohách o celkem 8 listech s tím, že každá ze smluvních stran obdrží jeden výtisk.

Příloha č. 1 - Přehled materiálu pro potřeby opravy převodovky ZF typ: 6HP-602S PLUS , Parts List No.: 4236.064.002 , Serial. No.: 00001315 z KBVP 064 od VÚ 6069 Jindřichův Hradec - počet listů 3

Příloha č. 2 - Postup zkoušky - 1Q40 164 700 Getriebe-Funktionsprüfung Ecomat 1+2 – počet listů 3

Příloha č. 3 - Protokol o přezkoušení Ecomat 2 plus – 4149 754 013b – počet listů 2

Podepsáním této „Nabídky na realizaci objednávky č. 88/145110058“ Ministerstvem se stává tato Nabídka platná a dnem doručení podepsané Nabídky Dodavateli se stává tato Nabídka účinná.

V Praze dne 09. 09. 2016

V Praze dne *16/9/2016*

GENERAL DYNAMICS EUROPEAN
SYSTEMS - CZECH s.r.o.
Náchodská 469/137
Praha 9 - Horní Počernice
DIČ: CZ27156753



(razítko a podpis)

za Dodavatele

na základě plné moci ze dne 18.01.2016

Ing. Arpád VRÁBEL



Ing. *Jiří* Tomáš DVOŘÁČEK